

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Югорский государственный университет»
НИЖНЕВАРТОВСКИЙ НЕФТЯНОЙ ТЕХНИКУМ (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Югорский государственный университет»



ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Методические указания и контрольные задания
для обучающихся 3 курса заочной формы обучения
образовательных учреждений
среднего профессионального образования
всех специальностей

Нижневартовск 2016

ББК 81.2Англ.
И-68

РАССМОТРЕНО

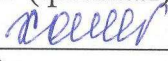
На заседании ПЦК «ГД»
Протокол № 4 от 26.04.2016г.

Председатель

 Т.Г.Паншина

УТВЕРЖДАЮ

Председатель методического совета
ННТ (филиал) ФГБОУ ВО «ЮГУ»

 Р.И. Хайбулина
« 19 » мая 2016г.

Методические указания и контрольные задания для обучающихся 3 курса заочной формы обучения образовательных учреждений среднего профессионального образования всех специальностей по дисциплине ОГСЭ. 03 «Иностранный язык» разработаны в соответствии с:

1. ФГОС (федеральным компонентом государственного образовательного стандарта) среднего (полного) общего образования (профильное обучение) в пределах основных профессиональных образовательных программ начального профессионального и среднего профессионального образования;

2. Программой учебной дисциплины ОГСЭ.03 «Иностранный язык», утвержденной 11.09.2015г.

Разработчики:

Паншина Татьяна Григорьевна, преподаватель Нижневартовского нефтяного техникума (филиала) ФГБОУ ВО «ЮГУ».

Малыгина Мария Николаевна, преподаватель Нижневартовского нефтяного техникума (филиала) ФГБОУ ВО «ЮГУ».

Рецензенты:

1. Демяник Г.К., преподаватель иностранного языка Нижневартовского нефтяного техникума (филиала) ФГБОУ ВО «ЮГУ».

2. Сологуб Т.Г., кандидат философских наук, доцент, преподаватель ФГБОУ ВО «Тюменский индустриальный университет».

Замечания, предложения и пожелания направлять в Нижневартовский нефтяной техникум (филиал) федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Югорский государственный университет» по адресу: 628615, Тюменская обл., Ханты-Мансийский автономный округ, г. Нижневартовск, ул. Мира, 37.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ..	5
2.1. Тематический план учебной дисциплины	5
2.2. Содержание учебной дисциплины.....	5
2.3. Вопросы к зачету.....	8
2.4. Работа над текстом.....	9
2.5. Выполнение контрольной работы и требования к оформлению....	9
3. ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ	10
4. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТЕКСТЫ	20
ПЕРЕЧЕЬ ИСПОЛЬЗУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	30

ВВЕДЕНИЕ

Методические указания предназначены для освоения программы по учебной дисциплине ОГСЭ.03 "Иностранный язык" для студентов – заочников 3 курса всех специальностей и составлена в соответствии с ФГОС (федеральным компонентом государственного образовательного стандарта) среднего (полного) общего образования (профильное обучение) в пределах основных профессиональных образовательных программ начального профессионального и среднего профессионального образования. Учебная дисциплина "Иностранный язык" представлена в программе как основной элемент системы профессионального образования. Ему отводится значительная роль в повышении образовательного и культурного уровня личности студента, его дальнейшего развития.

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

При изучении дисциплины следует внимательно прочитать методические указания по рассматриваемой теме, изучить материал по рекомендуемой литературе, ответить на вопросы для самоконтроля. После изучения соответствующей темы необходимо сразу же приступать к выполнению задания. Материал, выносимый на установочные и обзорные занятия, а также перечень выполняемых практических занятий определяются учебным заведением, исходя из профиля подготовки выпускников, контингента студентов и соответствующего учебного плана.

На установочных занятиях обучающихся готовят с программой дисциплины, методикой работы над учебным материалом и выполнения контрольной работы.

Варианты контрольной работы составлены в соответствии с типовой учебной программой по дисциплине. Выполнение контрольной работы определяет степень усвоения обучающимися изученного материала и умение применять полученные знания при решении практических задач.

Для закрепления теоретических знаний и приобретения необходимых практических навыков и умений программой дисциплины предусматривается выполнение одной домашней контрольной работы. Данная контрольная работа является основанием для предварительной оценки знаний обучающегося и средством контроля за его учебной текущей работой.

Программой предусмотрены следующие промежуточные и итоговые формы контроля:

- 1) Контрольная работа (письменно).
- 2) Итоговый зачет по грамматике.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Тематический план учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Максимальная учебная нагрузка в часах	Количество аудиторных часов при заочной форме обучения		
		Всего	Практ. работа	Самост. работа
Раздел 1. Совершенные времена	10	10	4	6
1.1. Причастие II	2	2	1	1
1.2. Настоящее совершенное	2	2	1	1
1.3. Прошедшее совершенное	3	3	1	2
1.4. Будущее совершенное	3	3	1	2
Раздел 2. Страдательный залог	22	22	3	19
2.1. Страдательный залог в настоящем времени	6	6	1	5
2.2. Страдательный залог в прошедшем времени	6	6	1	5
2.3. Страдательный залог в будущем времени	10	10	1	9
Раздел 3. Специальный	31	31	3	28
3.1 Функции Причастия II	6	6	1	5
3.2 Герундий. Инфинитив	5	5	1	4
3.3 Практика чтения, перевода по темам профессиональной направленности	20	20	1	19
Всего по дисциплине	63	63	10	53

2.2. Содержание учебной дисциплины

Тема 1.1 Причастие II (способы образования)

Студент должен

знать: способы образования Причастия II, формы Причастия II неправильных глаголов;

уметь: образовывать Причастие II правильных и неправильных глаголов, находить их в тексте.

Методические указания:

Обратить внимание на существование правильных и неправильных глаголов, а также на образование Причастия II глаголов, оканчивающихся на немую гласную «е».

Тема 1.2 Настоящее совершенное время

Студент должен

знать: способ образования, случаи употребления, перевод на русский язык предложений в настоящем совершенном (Present Perfect) времени;

уметь: образовывать различные виды (общие, альтернативные, разделительные, специальные) вопросов, отрицательные и утвердительные предложения в настоящем совершенном (Present Perfect) времени, а также переводить их на русский язык.

Методические указания:

Необходимо обратить внимание на обстоятельства времени и наречия, на использование вспомогательного глагола в настоящем совершенном времени, на отличие от прошедшего неопределенного (Past Indefinite) времени.

Тема 1.3 Прошедшее совершенное время

Студент должен

знать: способ образования, случаи употребления, перевод на русский язык предложений в прошедшем совершенном (Past Perfect) времени;

уметь: образовывать различные виды (общие, альтернативные, разделительные, специальные) вопросов, отрицательные и утвердительные предложения в прошедшем совершенном (Past Perfect) времени, а также переводить их на русский язык.

Методические указания:

Необходимо обратить внимание на обстоятельства времени и наречия, на использование вспомогательного глагола в настоящем совершенном времени, на отличие от прошедшего неопределенного (Past Indefinite) времени.

Тема 1.4 Будущее совершенное время

Студент должен

знать: способ образования, случаи употребления, перевод на русский язык предложений в будущем совершенном (Future Perfect) времени;

уметь: образовывать различные виды (общие, альтернативные, разделительные, специальные) вопросов, отрицательные и утвердительные предложения в будущем совершенном (Future Perfect) времени, а также переводить их на русский язык.

Методические указания:

Необходимо обратить внимание на обстоятельства времени и наречия, на использование вспомогательного глагола в настоящем совершенном времени, на отличие от прошедшего неопределенного (Past Indefinite) времени.

Тема 2.1 Страдательный залог в настоящем времени

Студент должен

знать: способы образования и случаи употребления страдательного залога в настоящем времени (Present Tense), его формы и способы перевода на русский язык;

уметь: образовывать и переводить предложения в страдательном залоге в настоящем неопределенном, продолженном и совершенном временах.

Методические указания:

Необходимо обратить внимание на более широкое употребление страдательного залога в английском языке по сравнению с русским, и на способы перевода страдательных конструкций в настоящем времени.

Тема 2.2 Страдательный залог в прошедшем времени

Студент должен

знать: способы образования и случаи употребления страдательного залога в прошедшем времени (Past Tense), его формы и способы перевода на русский язык;

уметь: образовывать и переводить предложения в страдательном залоге в прошедшем неопределенном, продолженном и совершенном временах.

Методические указания:

Необходимо обратить внимание на более широкое употребление страдательного залога в английском языке по сравнению с русским, на способы перевода страдательных конструкций в прошедшем времени и на использование вспомогательных глаголов.

Тема 2.3 Страдательный залог в будущем времени

Студент должен

знать: способы образования и случаи употребления страдательного залога в будущем времени (Future Tense), его формы и способы перевода на русский язык;

уметь: образовывать и переводить предложения в страдательном залоге в будущем неопределенном и совершенном временах.

Методические указания:

Необходимо обратить внимание на отсутствие страдательного залога в будущем продолженном времени, на способы перевода страдательных конструкций в будущем времени и на использование вспомогательных глаголов.

Тема 3.1 Функции Причастия II

Студент должен

знать: функции Причастия II в предложении и способы перевода на русский язык;

уметь: находить в предложении Причастие II, определять его функцию и переводить на русский язык.

Методические указания:

Необходимо обратить внимание на функции, выполняемые Причастием II, и на способы перевода предложений, содержащих Причастие II.

Тема 3.2 Герундий. Инфинитив

Студент должен

знать: способы образования и перевода Герундия, Инфинитива на русский язык, черты глагола и существительного, сочетающиеся в Герундии;

уметь: образовывать и находить в предложении Герундий, Инфинитив.

Методические указания:

Обратить внимание на то, что герундий - это форма глагола в английском языке, аналога которой нет в русском языке.

2.3. Вопросы к зачету

- 1) Способы образования Причастия II (Participle II).
- 2) Образование и употребление настоящего совершенного времени (The Present Perfect Tense).
- 3) Образование и употребление прошедшего совершенного времени (The Past Perfect Tense).
- 4) Образование и употребление будущего совершенного времени (The Future Perfect Tense).
- 5) Образование и употребление страдательного залога в настоящем времени (Passive Voice).
- 6) Образование и употребление страдательного залога в прошедшем времени (Passive Voice).
- 7) Образование и употребление страдательного залога в будущем времени (Passive Voice).
- 8) Функции Причастия II в предложении.
- 9) Формы инфинитива.
- 10) Функции инфинитива в предложении.
- 11) Образование и свойства герундия.
- 12) Образование и функции герундия.

2.4. Работа над текстом

Поскольку основной целевой установкой обучения является получение информации из иноязычного источника, особое внимание следует уделять чтению текстов. Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. Проводя этот вид работы, следует развивать навыки адекватного перевода текста (устного или письменного) с использованием отраслевых, терминологических словарей.

Для быстрой ориентации при работе со словарем нужно прежде всего хорошо знать алфавит. Следует помнить, что порядок размещения слов на одну букву также организован по принципу алфавита внутри слова до последней буквы. Необходимо разбираться в условных обозначениях, знать исходную форму слова, обращать внимание на страницу словаря, где вверху даются три первые буквы слов, начинающих страницу (слева), и три первые буквы слов, заканчивающих страницу (справа).

Производные формы слова имеют специальный знак ~ (тильда), который заменяет основное слово. Иногда повторяющееся слово отделяется от изменяемой его части двумя вертикальными параллельными черточками ||.

Ряд словарей использует алфавитно-гнездовую систему слов. При таком расположении термины, которые состоят из определения и определяемого слова, нужно искать по определенным словам. Например, steamengine следует искать в гнезде термина engine.

Следует знать, что в гнезде термины с последующими определениями идут в порядок этих определений по алфавиту.

Фразеологические сочетания отделены от термина знаком <>. Ведущий термин в гнезде заменяется знаком ~ (тильдой). Например: **pour**1) лить(ся), вливать(ся); 2) наливать; ~ outa) наливать, разливать (чай и т.д.); 2) выливаться, литься; **itneverrainsbut ~ it**(посл.) Беда не приходит одна.

Не следует забывать, что в словаре всегда дается в исходной форме: существительное - в единственном числе, прилагательное в положительной степени сравнения, глагол - в трех формах: инфинитив, PastIndefinite, PastParticiple. При совпадении второй и третьей формы в словаре дается только одна из них.

2.5. Выполнение контрольной работы и требования к оформлению

При выполнении контрольной работы следует руководствоваться следующими принципами, при не соблюдении которых работа не зачтется и возвратится студенту для устранения недочетов.

Работа должна быть представлена в установленный срок. Контрольная работа пишется строго по своему варианту. **Вариант выбирается**

всоответствии с последней цифрой студенческого шифра. Работа, выполненная не по своему варианту, возвращается без проверки.

Работа оформляется в тетради чернилами, разборчиво, без сокращений слов (кроме общепринятых), с нумерацией страниц и наличием полей для замечаний рецензента. Каждое задание следует начинать с красной строки. Зачтенная контрольная работа хранится в учебной части и предъявляется на зачете по данной дисциплине для защиты.

Текст к контрольной работе выбирается согласно вашей специальности.

По всем неясным вопросам, которые возникнут в процессе выполнения контрольной работы, следует обращаться к преподавателю-предметнику за консультацией.

Целью предлагаемой контрольной работы является развитие навыков практического владения языком в объеме тематики, предусмотренной программой.

Овладеть иностранным языком — значит выработать у себя целый комплекс сложных автоматизированных языковых умений и навыков.

Таким образом, материал для контрольной работы следует изучить в том порядке, в котором он дан в заданиях, а именно: внимательно прочитать и запомнить грамматические правила и проработать базирующиеся на них упражнения; проработать текст, который является основным материалом контрольной работы, так как в него входят все изученные грамматические явления, речевые образцы, активные слова и словосочетания.

Сначала рекомендуется прочитать и выписать незнакомые слова, найти их произношение и перевод в словаре. Затем несколько раз прочитать текст вслух и перевести его на родной язык. При ответе на вопросы к тексту нужно максимально использовать лексику и речевые модели.

Особое внимание следует уделять работе над лексикой. Каждое слово из работы необходимо узнавать, т. е. помнить его написание, произношение и значение.

Выполнение вышеперечисленных правил и рекомендаций, а также работа с кратким грамматическим справочником, помещенном в сборнике, в значительной степени облегчит вам задачу овладения английским языком и сэкономит время при выполнении контрольной работы.

3. ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Вариант 1.

1. Образуйте форму причастия второго следующих глаголов:

to take, to read, to speak, to know, to play, to look, to watch, to see, to

4. Переведите предложения на русский язык, обратите внимание на сказуемое в совершенном времени:

1. I have broken my arm this week.
2. We had come when the show finished.
3. The students will have passed their final exams by the end of May.

5. Выберите правильный вариант перевода сказуемого в страдательном залоге:

1. America was discovered in 1492.
a) была открыта c) открывается
b) откроется
2. I am told different stories every evening.
a) сказали c) будет сказано
b) говорят
3. I have been warned.
a) предупреждают c) предупредили
b) предупреждены

6. Подчеркните в следующих предложениях причастие II, и переведите на русский язык:

1. The text translated by the student lay on the table.
2. The work done they went home.
3. The film finished we went for a walk.

7. Переведите предложения на русский язык, подчеркните безличную форму глагола и укажите чем она выражена (инфинитив или герундий):

1. To do morning exercises is very healthful.
2. They want to repair the room.
3. Boxing is my favorite kind of sport.
4. Before leaving, we shall let you know.

Вариант 3.

1. Образуйте форму причастия второго следующих глаголов:

to drink, to collect, to drive, to shoot, to look, to forget, to learn, to steal, to know, to give, to become, to help.

2. Поставьте следующие предложения в отрицательную форму и задайте к ним общий вопрос:

1. You have been to London.
2. They had walked in the park.
3. She will have finished all preparations by that time.

3. Переведите предложения на русский язык, обратите внимание

на сказуемое в совершенном времени:

1. I had left the house before they came.
2. She has learned the rule.
3. They will have everything done by the party.

4. Выберите правильный вариант перевода сказуемого в страдательном залоге:

1. Newspapers are delivered regularly
a) доставили b) доставляются
c) доставят
2. The doctor has been sent for.
a) послали c) послан
b) пошлют
3. I was impressed.
a) впечатляют c) был впечатлен
b) произведет впечатление

5. Подчеркните в следующих предложениях Причастие II, и переведите на русский язык:

1. The book taken from the library must be returned.
2. When interrupted she stopped arguing.
3. I live in the house built two years ago.

6. Переведите предложения на русский язык, подчеркните безличную форму глагола и укажите чем она выражена (инфинитив или герундий):

1. To read the text is our home task.
2. It is important to solve this problem.
3. Talking to her is useless.
4. I like playing guitar.

Вариант 4.

1. Образуйте форму причастия второго следующих глаголов:

to work, to study, to listen, to get, to fall, to keep, to introduce, to become, to have, to understand, to be, to wake.

2. Поставьте следующие предложения в отрицательную форму и задайте к ним общий вопрос:

1. The train had already left.
2. The family will have had dinner by that time.
3. Arm had lost her key.

3. Переведите предложения на русский язык, обратите внимание на сказуемое в совершенном времени:

2. When the show had finished we went home.
3. We shall have translated this article by Friday.

4. Выберите правильный вариант перевода сказуемого в страдательном залоге:

1. The car will be parked near the house.
a) будет припаркована c) ставят
b) припарковали
2. The letters was sorted out.
a) сортируются c) сортируют
b) рассортировали
3. Food can be cooked very quickly in a microwave oven.
a) можно приготовить c) приготовили
b) готовят

5. Подчеркните в следующих предложениях причастие II, и переведите на русский язык:

1. I want my hair cut twice a month.
2. When asked he always answers the truth.
2. I looked at him as if surprised.

6. Переведите предложения на русский язык, подчеркните безличную форму глагола и укажите чем она выражена (инфинитив или герундий):

1. I want to buy a new dress.
2. Her wish is to marry him.
3. Reading the novel made her cry.
4. Complaining is useless.

Вариант 6.

1. Образуйте форму причастия второго следующих глаголов:

to listen, to play, to teach, to get, to write, to organize, to grow, to feel, to eat, to change, to open, to know.

2. Поставьте следующие предложения в отрицательную форму и задайте к ним общий вопрос:

1. Helen has been sick for a long time.
2. They had walked in the park.
3. By the end of the winter I shall have learnt to ski.

3. Переведите предложения на русский язык, обратите внимание на сказуемое в совершенном времени:

1. They have studied at the university for two years.
2. We had done our work by Friday.

страдательном залоге:

1. A new school is being built.
a) построилис) строят
b) построят
2. An interesting film has been demonstrated in the lecture room,
a) показывают c) покажут
b) показали
3. The prize money was counted,
a) подсчитали c)рассчитали
b) посчитают

5. Подчеркните в следующих предложениях причастие II, и переведите на русский язык:

1. The sun rose he continued his trip.
2. The translated text was long.
3. The preparations finished he left the city.

6. Переведите предложения на русский язык, подчеркните безличную форму глагола и укажите чем она выражена (инфинитив или герундий):

1. We are very happy to see this film.
2. To have a rest is very useful.
3. Learning rules without examples is useless.
4. She liked singing.

Вариант 9.

1. Образуйте форму причастия второго следующих глаголов:

to have, to hide, to go, to change, to address, to notice, to win, to sit, to burst, to open; to open, to occupy.

2. Поставьте следующие предложения в отрицательную форму и задайте к ним общий вопрос:

1. I had spent all my money.
2. She has read the book several times.
3. You will have finished typing my letters by the evening.

3. Переведите предложения на русский язык, обратите внимание на сказуемое в совершенном времени:

1. They will have passed their final exams by the end of the year.
2. The lesson has already started.
3. We had sold our old car.

4. Выберите правильный вариант перевода сказуемого в страдательном залоге:

- a) разбудят c) был разбужен
b) будят
2. They have given him a form to fill in.
a) далис)дадут
b) дают
3. This TV programme will be watch.
a) смотрят c) будут смотреть
b) смотрели

5. Подчеркните в следующих предложениях причастие II, и переведите на русский язык:

1. I looked at him as if surprised.
2. She saw the toy spoiled by the boy.
3. The report prepared by the girl was very good.

6. Переведите предложения на русский язык, подчеркните безличную форму глагола и укажите чем она выражена (инфинитив или герундий):

1. It is necessary to get back as soon as possible.
2. He began to talk.
3. She liked playing computer games.
4. His favorite sport is running.

4. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТЕКСТЫ

Текст для специальности 38.02.01

1. Прочитайте и переведите текст:

produce - производить

goods - товар

trade - торговать

operate - работать

expand - расширяться

manufacturer - производитель

increase - увеличивать

bulk - больше количество, опт

wholesale - оптовая торговля

distributor - агент по продаже, распространитель

retailer - розничник

competitor - конкурент

rival - конкурент

customer- клиент

competitive- конкурентоспособный

TRADING

A company is also called a firm or a business. While it is producing goods or trading, it is said to be in business. A firm which is just starting up is going into business and a company which stops operating goes out of business. If a company gets bigger, it expands. The expansion of a firm means it can produce more goods or sell more of its products.

A manufacturer (or manufacturing company) produces goods. The goods it makes are its products. When a manufacturing company expands it usually increases production. If one year it produces 100 tonnes and the next year it produces 110 tonnes, it has increased production 10%.

A company which sells goods in large quantities (in bulk) is called a wholesale distributor (or wholesaler). A company or person buying goods in bulk (or wholesale) and selling them in small quantities is a retailer. Most local shops are retailers and sell goods retail.

Two or more companies which sell or manufacture the same product are competitors (or rivals). They are in competition and they compete for customers. In order to sell more goods than its rivals a company must be competitive. It is important to keep ahead of the competition by selling at competitive prices. If one company has an advantage over its competitors (for example a cheaper or better product) it gives them an edge on the market.

2. Ответьте на вопросы:

1. What does it mean "to be in business"?
2. In what case does the firm expand?
3. What companies are called rivals?
4. What do the rivals compete for?

3. Соедините две части одного предложения:

A company is called	retailers and sell goods retail.
A manufacturer	a firm or a business.
Most local shops are	produces goods.

Текст для специальности 21.02.03

1. Прочитайте и переведите текст:

petroleum - нефть
deposit - месторождение
crude oil - неочищенная нефть
gasoline - бензин
kerosene - керосин
asphalt - битум
by-product - субпродукт
petrochemicals - нефтехимикаты
consume - потреблять
pressure - давление
quantity - количество
replace - заменить

drill - бурить
forceout - выталкивать
invention - изобретение
renewable - возобновляемый
exhaust - исчерпывать
substitute - заменять

PETROLEUM INDUSTRY

The growth of the petroleum industry has taken place in a little more than a hundred years. The origin of the industry can be dated to 1859, when the first underground oil well was drilled in the USA. Before that time the petroleum came from seepage in places where pressure had forced it out onto the surface of the ground. The first important commercial product from crude petroleum was kerosene. Gasoline and asphalt were by-products. Later, after the invention of the internal combustion engine, gasoline turned out to be a more efficient energy source in the automobiles. Gasoline once an unwanted by-product, suddenly became the most popular fuel in the world.

Oil by-products have also become more efficient and cheaper than other fuels, it is used to power most forms of transportation. A ton of coal produces less energy than a barrel of oil, and oil is easier to transport. Another important factor in the growth of the oil industry has been the development of petrochemicals. Various modern plastics and different fertilizers are made of petroleum.

The greatest problem of the petroleum industry is that petroleum is not a renewable natural resource. As the use of oil has increased, so have the predictions that oil will soon be exhausted. The oil industry however is engaged in research to find not only substitutes but also the other sources of energy.

2. Ответьте на вопросы:

1. To what time can the origin of the industry be dated?
2. What was the first commercial oil product? What were by-products?
3. What is the important factor in the growth of the petroleum industry?

3. Соедините две части одного предложения:

Gasoline became	a renewable natural resource.
Gasoline and asphalt	the most popular fuel in the world.
Petroleum is not	were by-products.

Текст для специальности 21.02.01

1. Прочитайте и переведите текст:

to bailout - вычерпывать
well - скважина
petroleum-bearing - нефтеносный
to locate - располагаться
crust - кора
to prospect - исследовать
to gush - фонтанировать

pressure - давление

deposit - месторождение

PRODUCTION OF PETROLEUM AND GAS

At first petroleum was produced by primitive methods: it was bailed out of wells dug to a depth of 10 to 30 meters more. Wells were deepened until petroleum-bearing beds were reached. Later on, these primitive methods gave way to the industrial production of petroleum. Beds are located at depth from 1 to 3 kilometers and over. Modern deep petroleum and gas wells reach depth to 5 or, and sometimes, to 7 kilometers. Wells from 10 to 15 kilometers depth are to be drilled for studying the structure of the Earth's crust. Wells are necessary not only for the production of petroleum and gas they must also be drilled for prospecting purposes. These has led to the development of various types of drilling equipment for drilling shallow, medium-depth, deep and super deep wells.

During the early stages of drilling, the petroleum production technique itself was primitive: wells were drilled until they started gushing. If no gushing resulted, time was given for the petroleum to rise to a certain level in the well. At first, the hydrocarbon gases, which flowed out of the well, were allowed to escape into atmosphere.

Improvement in the drilling techniques led to improved methods of petroleum production. Today no free gushing of petroleum and gas is permitted. In modern practice, this can only be the result of an accident or of a very high pressure in the petroleum and gas deposit.

2. Ответьте на вопросы:

1. How was the petroleum produced at first?
2. What are wells drilled for?
3. What was the technique during the early stages of drilling?
4. What does free gushing of petroleum mean nowadays?

3. Соедините две части одного предложения:

At first petroleum was deepened.

Wells were for prospecting purposes.

Wells are necessary produced by primitive methods.

Текст для специальности 21.02.02

1. Прочитайте и переведите текст:

rig - буровая установка

internal combustion engine - двигатель внутреннего сгорания

power source - источник энергии

gasoline - бензин

liquefied gas - сжиженный газ

to develop - вырабатывать

draw works - лебедка

rotary - ротор

POWER SYSTEM

Practically every rig uses internal combustion engines as its prime power source or its prime mover. A rig's engine similar to the one in a car except that rig engines are bigger, more powerful and do not use gasoline as a fuel.

Also rigs require more than one engine to furnish the needed power. Most rig engines today are diesels, although some are still around that burn natural liquefied gas as a fuel.

A rig, depending on its size and how deep a hole it must drill may have from 2 to 4 engines. Naturally, the bigger, the rig, the deeper it can drill and more power it will need. Thus, the big rigs have three or four engines, all of them together developing up to 2200 or more kilowatts. Two common methods are used to transfer the power: electrical and mechanical.

Up until a few years ago, most rigs were mechanical. Nowadays diesel-electric rigs dominate, but there are many mechanical rigs are still around.

Diesel-electric power is the dominant method used to drive most of today's rigs.

Diesel engines are usually located at ground level some distance away from the floor, drive large electric generators. The generators produce electricity that is sent through cables to the equipment involved - drawworks, mud pumps and the rotary.

The diesel-electric system has a number of advantages over mechanical system. One of them is that the engines can be placed away from the rig floor so that engine noise for the crew is reduced.

2. Ответьте на вопросы:

1. What kind of engine does every rig use?
2. How many engines may a rig have?
3. How much energy do they produce?
4. What are the two main methods used to transfer power?
5. What are the main advantage of a diesel-electric system?

3. Соедините две части одного предложения:

Rigs require	drive most of today's rigs.
The big rig	will require more power.
Diesel-electric power	more than one engine.

Текст для специальности 15.02.01

1. Прочитайте и переведите текст:

device– устройство

swivel - вертлюг

pipe - труба

kelly - рабочая труба, квадрат

rotary table - стол ротора

string - колонна bit - долото

drill collar - муфта

drill stem - штанга

to sustain - выдерживать
drilling mud - буровой раствор
traveling block - передвижной блок
hose - шланг

ROTATING EQUIPMENT

Rotating equipment from top to bottom consists of a device known as swivel, a short piece of pipe called the kelly, the rotary table, the drill string and a bit.

The assembly of members between the swivel and the bit, including the kelly, drill pipe and drill collars, is termed the drill stem.

The swivel is truly remarkable because it sustains the weight of the drill string; permits the string to rotate and provides the passage way for drilling mud to be pumped, down in the inside of the drill stem.

The drilling fluid is under extreme pressure sometimes exceeding - 3000 pounds per square inch (psi). The swivel also has a large bail, which fits inside the hook at the bottom of the travelling block. The kelly hose is attached to the side of the swivel. It is through this hose that mud enters the swivel.

The drill string consists of a drill pipe and special heavy walled pipe called drill collars. Drill collars, like drill pipes, are steel tubes through which mud can be pumped. Drill collars are heavier than drill pipes and are used on the bottom part of the string. A length of a drill pipe is about nine meters long.

2. Ответьте на вопросы:

1. What does the rotating equipment consists of?
2. What is a swivel?
3. What are the main functions of a swivel?
4. What does psi express?
5. What does drilling the drill string consist of?

3. Соедините две части одного предложения:

The swivel is attached to the swivel.
The drilling fluid sustains the weight of the drill string.
The kelly hose is under extreme pressure.

Текст для специальности 23.02.01

1. Прочитайте и переведите текст:

to prevent - предотвращать
evaporation – испарение
to fit - снабжать
float-feed chamber - поплавковая камера
spraying chamber - диффузор
to maintain - оставаться
float - поплавок
inlet - впуск
device - прибор
valve - клапан

ratio - коэффициент
choke - заслонка

CARBURATION

Air is mixed with the vapor of the petrol in the carburetor. To prevent the air and the carburetor from becoming too cold for successful evaporation of the fuel, the air for the carburettor is usually taken from a point close to a heated part of the engine.

Modern carburetors are fitted with so-called float-feed chamber and a mixing or spraying chamber. The first is a small chamber in which a small supply of petrol is maintained at a constant level. The petrol is pumped from the main tank to this chamber, the float rising as the petrol flows in until the desired level is reached, when the inlet closes.

The carburettor is equipped with such devices as accelerating pumps and economizer valves, which automatically control the mixture ratio for efficient operation under varying conditions. Level road driving at constant speed requires a lower ratio of petrol to air than that needed for climbing hills, for acceleration, or for starting the engine in cold weather.

When a mixture extremely rich in petrol is necessary, a valve known as the choke cuts down the air intake, permitting large quantities of unvaporized fuel to enter the cylinder.

2. Ответьте на вопросы:

1. Why do we take the air for the carburettor from the heated part?
2. What are the carburetors fitted with?
3. What device controls the mixture ratio?
4. What is a choke?

3. Соедините две части одного предложения:

Carburettor is fitted	is a small chamber.
Float-feed chamber	control the mixture ratio.
Economizer valves	with float feed chamber.

Текст для специальности 15.02.07

1. Прочитайте и переведите текст:

purpose - цель

improvement - улучшение

oil-refining - нефтеперерабатывающий advanced -улучшенный

equipment - оборудование

assembly - сборка

to wear out - изнашиваться

to maintain — сохраняться

to measure - измерить

continuous production - непрерывное, конвейерное производство

batch - партия

AUTOMATION

«Automation» is a new word for a new purpose. Ordinarily automation is

any improvement in the control of some activity or process by non-human, i.e. automatic means, but sometimes the term is defined more narrowly. In industries like chemical and oil-refining entire processes have become automatic.

Automation has many sides. It includes, for example, developments that are no more than advanced mechanization - transfer-machines in engineering, many kinds of machinery for making finished goods, and mechanical equipment for handling and assembly. Machines of this kind are automatic in that they do the actual work on their own; the operators only watch them and correct them whenever they go wrong - when, for instance, tools wear out.

But automation can also mean automatic control of processes and machinery, and this is a very different thing from mechanization, though the two go together. Control is necessary in a vast number of processes in order to maintain the quality of a product when the operating conditions, such as temperature and pressure, change from time to time.

A system of control usually consists of three basic units - one that measures, one that controls, and one that corrects. If, for example, the condition to be controlled is the temperature of a boiler, the measuring unit records what is happening to the temperature and tells the controlling unit, which compares the actual temperature with it should be and then tells the correcting unit to adjust a steam valve and so correct the temperature.

Controlling instruments are pneumatic, mechanical or hydraulic, and electric. Electric or electronic units are fast and able to send signals over long distances so giving "remote" control.

Automatic control is perhaps best known in plants where production is continuous, such as oil-refineries, but it is also found in factories that produce in batches.

2. Ответьте на вопросы:

1. What does the word "automation" mean?
2. What does automation include?
3. Why is automatic control important?
4. What units does a control system consist of?
5. Where do people use automatic control?

3. Соедините две части одного предложения:

Automation is	do the work on their own.
Automatic machines	are able to give remote control.
Electronic units	any improvement in the control.

Текст для специальности 08.02.09

1. Прочитайте и переведите текст:

completely - полностью

current - поток

to deposit - откладывать

to compare - сравнивать

frequently - часто

circuit - цепь, схема
to measure - измерять
capacitance - емкостное сопротивление
force - сила
power - мощность

A Few Units Named after Famous Scientists Words like volt or watt have become part of our language so completely that we sometimes forget that these are the names of famous scientists.

An ampere is a unit of electric current in common use. It is that current which, when passed through a solution of silver nitrate in water, will deposit silver at the rate of 0.001118 grams per second. The unit is named after Andre-Marie Ampere (1775-1836), the famous French physicist and mathematician.

A bel is a unit for comparing two values of power. It is ten times the size of the more frequently used decibel, which is used as a measure of response in all types of electrical communication circuits. The unit is named after Alexander Graham Bell (1847 - 1922), the American inventor of the telephone.

A coulomb is a unit of electric charge equal to the quantity of electricity transferred in one second by a current of one ampere. It is named after Charles Augustin de Coulomb (1736 - 1806), the prominent French physicist.

A curie (Cu) is a unit of the measurement of radioactivity. It is named after Pierre and Marie Curie, French physicist.

A farad is a unit of electrical capacitance. It is named after Michael Faraday (1791 - 1867), the famous English physicist.

A Kelvin is a degree on the thermometric scale that takes absolute zero as its starting point. It is named after William Thomson (1824 - 1907), who later became Lord Kelvin, a British professor, the inventor of mirror galvanometer.

A newton is a unit of force in the International Measurement System (SI). It is named after Sir Isaac Newton (1642 - 1727), the English scientist, a professor of Cambridge University.

A volt is the difference of potential between two points if one joule of work is required to transport one coulomb of charge from one point to the other. It is named after Alessandro Volta (1745-1827), the Italian physicist.

A watt is a unit of power. It is named after James Watt (1736-1819). The English inventor of a steam-engine.

2. Ответьте на вопросы:

1. What is the unit of measure of electric current?
2. What was the invention of Alexander Graham Bell?
3. What is a curie?
4. What is a unit of power?
5. What is a degree on the thermometric scale?

3. Соедините две части одного предложения:

A bell is a unit of	electric current.
A curie is a unit of	comparing two values of power.
An ampere is a unit of	radioactivity.

Текст для специальности 18.02.09

1. Прочитайте и переведите текст:

accumulate - накапливать

reduce - уменьшать

condition - условие

cause - вызывать, быть причиной

source - источник

rock - порода

formation - пласт

detect - определять, обнаруживать

stratum (strata) - пласт (пласты)

occur - находиться, встречаться

density - плотность

compose — составлять

PETROLEUM'S COMPONENTS

Petroleum, oil, is generally considered to be formed from animal and vegetable debris accumulating in the sea basins and buried there by sand and mud. The debris may have been decomposed by bacteria, so that most of the oxygen was removed, or oil may have been distilled from partially decayed debris, by heat generated by movement.

Petroleum or oil is a black viscous product of composition:

carbon 80% to 89%

hydrogen 12% to 14%

nitrogen 0,3% to 1%

sulphur 0,3% to 3%

oxygen 2% to 3%

Temperature changes, earth movements and differences in density between oil and salt water, caused the oil to migrate from the source rock, to accumulate in favourable geological formations.

Oil deposits are detected by visual, geological and geographical methods.

a) Visual methods include observations of oil seepages.

b) Geological methods include mapping the age of rocks, their nature and types of formations present.

c) Geographical methods include:

1. Gravimetrics measuring the variation in density of the earth's crust.

2. Seismic and magnetic measuring,

d) Drilling is the final test for oil - bearing strata.

Most of the compounds found in oil are composed of hydrogen and carbon. In addition to these materials, called hydrocarbons, other compounds containing small amounts of sulphur, oxygen and nitrogen are also present.

2. Ответьте на вопросы:

1. What is petroleum?

2. What does it consist of?

3. What are the main reasons of oil migration?

4. In what way are oil deposits detected?

3. Соедините две части одного предложения:

Petroleum is formed decomposed by bacteria.

The debris may have been a black viscous product.

Petroleum or oil is from animal and vegetable debris.

ПЕРЕЧЕНЬ ИСПОЛЬЗУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Кузовлев В.П., Лапа Н.М. «English 5. Student'sbook». - М.: «Просвещение», 1999. - 367 с.
2. Губарева Т. Ю. «Грамматика английского языка в таблицах и схемах»-М.: «ЛИСТ» , 1999. - 113 с.
3. Левенталь В. И. «Английский язык: просто о сложном» - М.: «Лайда», 1994. - 230 с.
4. Парахина А.В., Тылкина С.А. «Учебник английского языка для техникумов» - М., 1987.
5. Журина Т.Ю. «55 устных тем по английскому языку» - М.: «Дрофа», 2002. - 160 с.
6. Хведченя Л.В., Хорень Р.В. «Английский язык» Минск, 1996. - 365 с.
7. Кравцова Л.И. «Английский язык» - М.: «Высшая школа», 2003. - 463 с.
8. Климентьева Т.Б «Повторяем времена английского глагола» - М.: «Дрофа», 1997. - 206 с.
9. Занина Е.Л. «95 устных тем по английскому языку» — М.: «Айрис Рольф», 1997. - 302 с.
10. Качалова К.П., Израилевич Е.Е. «Практическая грамматика английского языка» - М.: «ЮНВЕС», 1996. - 553 с.
11. Федотов И.А. «Английский язык. Звуки, буквы, правила чтения» - М.: «Дрофа», 1997. - 208 с.
12. Минаев Ю.Л. «29 монологов и диалогов на английском языке» - М.: «Дрофа», 1997. - 127 с.

ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

**Методические указания и контрольные задания
для обучающихся 3 курса заочной формы обучения
образовательных учреждений
среднего профессионального образования
всех специальностей**

Методические указания и контрольные задания
разработали преподаватели:
Паншина Татьяна Григорьевна
Малыгина Мария Николаевна

Подписано к печати 19.05.2016 г.
Формат 60x84/16
Тираж

Объем **1,9** п.л.
Заказ
60 экз.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Югорский государственный университет»
НИЖНЕВАРТОВСКИЙ НЕФТЯНОЙ ТЕХНИКУМ (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Югорский государственный университет»
628615 Тюменская обл., Ханты-Мансийский автономный округ,
г. Нижневартовск, ул. Мира, 37.